Accueillir un élève allophone dans sa classe

Véronique Mcleish: enseignante UPE2A
mailto:veronique.mc-leish@ac-aix-marseille.fr

Vous accueillez un élève allophone dans votre classe. Suite au bilan que j'ai effectué, je vous joins **le projet d'accueil** qui résume la situation de l'élève à son arrivée en France, vous donne des éléments sur ses compétences actuelles et vous renseigne sur les objectifs à viser en classe et aussi sur les outils utilisables en classe.Il vous présente aussi les objectifs des séances d'UPE2A.

Mes outils :

- **le porte -vues** : il contient les leçons de lexique (imagier) avec des QR codes qui lui permettent d'accéder aux **e-books** ou **vidéos** sur le lexique.Il peut revoir ce lexique en classe en tutorat ou sur l'ordinateur/tablette de la classe, avec le padlet.

- **Une pochette :** le travail à faire en classe en autonomie ou à la maison, avec l'aide des leçons du porte-vues.

- **Un cahier d'activités :** cahier du jour qui reste dans ma classe.

- **Un fichier de lecture :** pour certains ou en cours d'année, avec des exercices fait avec moi et de la lecture à faire en classe et à la maison.

- **Un classeur** : pour rangement dans ma classe.

Sites et applications intéressants :

- https://learningapps.org/user/laprofv : des exercices et jeux à faire en ligne classés par thème.
- https://www.liveworksheets.com/ : pour le lexique, je leur crée un compte et ils peuvent faire les exercices auto corrigés (écoute, lecture, écriture).
- https://www.logicieleducatif.fr/ : pour la phonologie et la lecture
- https://clicmaclasse.fr/ : pour les sons
- une carte mentale de plusieurs sites pour enseignants ou pour faire des activités en ligne :ici
- https://padlet.com/constance_subtile/je-lis-l-upe2a-zdvbd3hdgyn1f87n , pour le code

Quelques conseils pour la scolarisation d'un élève allophone nouvellement arrivé.

Dans la journée, l'idéal serait de consacrer au moins 5-10 minutes à l'élève allophone pour travailler de manière spécifique avec lui la production orale et/ou la lecture. Vous pouvez aussi travailler avec un plan de travail,et instaurer un tutorat avec les autres élèves, voir tutorat charivari.
Ne pas hésiter à lui proposer des temps d'écoute (sur ordinateur , tablette ou lecteur MP3 avec un casque) des comptines, des petites histoires....monde des titounis et il etait une histoire

- Ne pas s'étonner que l'élève ne dise rien au début, la compréhension précède la production.Au début, le nouvel élève va passer beaucoup de temps à écouter, à prendre des informations.
- Il est impossible de rester concentré 6 heures dans une langue étrangère.Des temps où l'élève n'est pas sollicités en français sont nécessaires.
- Essayer de le/la solliciter pour des taches non verbales (distribution du matériel..) puis par des questions fermées.
- Les rituels sont souvent l'occasion des premières prises de parole (la date, l'appel cantine en demandant à l'élève de répondre par une phrase..)
- ne pas proposer systématiquement des activités différentes pour ne pas l'isoler du groupe.

- Le premier objectif est de permettre à l'élève de comprendre le « lexique de survie » à l'école.
- Ralentir son débit de parole et reformuler la consigne, mimer ou montrer une image.

Avec la famille

- Recommander aux parents de continuer à parler la langue d'origine à la maisonmettre en valeur le bilinguisme à venir de l'élève et l'encourager à conserver un bon niveau dans sa langue.
- Recommander aux parents d'inscrire les enfants à la cantine, au centre aéré , dans un club sportif.
- Si la famille à la télévision, conseiller de la regarder en français.
- S'il existe des cours de français pour les adultes et/ou des aides aux devoirs pour les enfants dans la commune, communiquer l'information aux parents.

Quelques activités pour apprendre le lexique.

- *À partir des fiches du porte-vues*

- je dis les mots et je les fais répéter.

-je dis les mots dans le désordre et l'élève montre la bonne image.

-je montre les images et l'élève dit le mot

- *avec des cartes (on peut les fabriquer à partir de la leçon)*

-jeu 1 : <u>memory</u>, chacun son tour, on retourne 2 cartes. On doit retrouver les 2 cartes identiques.A chaque fois on doit dire le mot. On peut mettre 2 images ou 1 image et 1 mot , ou 2 mots pour les bons lecteurs.

-jeu 2 : <u>le voleur</u> : on étale les cartes et on en vole 1, l'autre doit retrouver celle qui manque.

-jeu 3 : <u>jeu des paires</u>: on distribue 4 cartes par personne, le reste forme la pioche.chacun son tour, on demande à un joueur une carte qu'on a déjà pour former une paire.S'il a la carte demandée, il nous la donne sinon on pioche.quand on a une paire on la pose, celui qui a le plus de paire a gagné.